

SLUIPMOORD OP EEN EROTOMAAN

of

de tragedie van Guy de Maupassant, Frans auteur

INFO:

Troyat, Henri: Maupassant, Baarn, 1991.

Loo, Bart Van: Frankrijk trilogie, Antwerpen, 2012.

Maupassant, Guy, de: Op een lenteavond. Alle verhalen 1875-1881, Amsterdam-Antwerpen, 1997.

Muziek:

Franse chansons kunnen worden gebruikt, bijv. voor het stuk begint, als achtergrond bij een scène, de eerste versregels projecteren, eventueel met de Nederlandse vertaling, mocht die er zijn.

Charles Trenet: La mer

Barbara Carlotti: Cannes

Nino Ferrer: Le Sud

Niagara: l'Amour à la plage

Patrick Coutin: J'aime regarder les filles

Juliette Gréco: Deshabillez-moi

Gainsbourg-France Gall: Les sucettes

PERSONAGES:

GUY DE MAUPASSANT

LAURE LE POITTEVIN, moeder

Stem van GUSTAVE MAUPASSANT, vader

GUSTAVE FLAUBERT, auteur

MARIANNE, prostituee

MADELEINE, prostituee

PAULINE, prostituee

MOUCHE, prostituee

MAURICE, een vriend

EMILE ZOLA, auteur

FRANCOIS TASSART, dienaar

HEER 1

HEER 2

HOERENMADAME VAN Huize Tellier

MEISJE 1

MEISJE 2

MEISJE 3

MEISJE 4

STEMMEN

ARTSENSTEM

Sommige personages kunnen door één acteur/actrice worden gespeeld.

Voor het stuk begint, hangt boven het podium een scherm waarop de Normandische kust wordt gebeamd.

1^{ste} scène

GM wijst naar de Normandische kust.

GUY DE MAUPASSANT

Normandië, departement Seine-Maritime. Daar ben ik geboren en getogen.

Ik ben Guy Maupassant, gerenommeerd auteur. Mocht u al iets van me hebben gelezen, dan stond wellicht op het kaft: De Maupassant. Dat is geen fout. Nee, nee.

Laure komt op, gaat naar GDM en kust hem.

Mag ik u voorstellen: mijn moeder, Laure Le Poittevin.

Laure gaat zitten.

Van bovenuit komt de foto van Gustave Maupassant.

Laure kijkt ernaar en toont duidelijk haar afschuw.

En daar de vlotte dandy: Gustave Maupassant, mijn vader.

Mijn ouders waren even oud. Eigenlijk wilde mama niet trouwen, maar papa kende haar zwakke plek. Papa slaagde erin het adellijke voorvoegsel 'de' voor zijn naam te krijgen.

LAURE

Als Gustave aan het woord komt, wordt de foto extra belicht.

Ja, ik ben met die man getrouwd. Gustave is van adel. Hij heeft hemel en aarde bewogen om het verloren adelsbrevet terug te winnen. Het siert hem. Dat geef ik grif toe.

GDM

De band tussen mijn moeder en mij is altijd heel goed geweest. Oh, ik ken haar kleine kanten. Ze heeft er altijd onder geleden dat ze een burgermeisje was. Dan begrijp je toch hoe ze zich moet hebben gevoeld toen ze tot de adelstand werd verheven. Heel cru gesteld: ze had het hoog in de bol. En omdat ze opeens tot de aristocratie behoorde, vond ze het normaal dat ik, haar eerstgeborene, het levenslicht zag in een kasteel, het kasteel van Miromesnil in Tourville-sur-Arques.

LAURE

Op 5 augustus 1850 waren we met z'n drieën.

STEM GUSTAVE

Jij, verwaande trut! Denk jij nu werkelijk dat je blauw bloed hebt, dat je gepeupelsgezicht verdwijnt? Als ik alles geweten had!

LAURE

Wat dan, hoerenloper? Hoe vlug zat je niet achter de sletten aan? We waren nog maar net getrouwd.

STEM GUSTAVE

Dacht je dat ik in je rijtje ging lopen? Ik sta op mijn vrijheid. Onze beide zonen Guy en Hervé zijn geboren in een kasteel! Dat wou je toch, of vergis ik me?

LAURE

Heb jij je ooit voor je kinderen verantwoordelijk gevoeld? Kinderen moeten omringd zijn door eerbiedwaardige muren, kostbare meubelen, voorouderportretten.

STEM GUSTAVE

Nog wat? Jij bent dwaas, mens! In wat voor denkwereld leef jij wel?

LAURE

Jouw leefwereld is de jacht. Niet op fazanten, patrijzen of hazen, maar op gemakkelijke kutten.

STEM GUSTAVE

Wat ben je platvloers! Zie je wel dat jouw adel een laagje vernis is. De wijven die ik frequenteer, hebben zo'n verleidelijk oord van genot en schaduw. Een vurige aanlegsteiger, een warme binnenhaven... en dat, dat mis ik bij jou!

GDM

Chers parents, hou op!

Of we nu in Fécamp, Etretat in Normandië of Parijs logeerden, ruzie was pasmunt.

Le mariage, het huwelijk, een wettelijk geregelde samenlevingsvorm voor het leven.

Een man kan met dezelfde vrouw samenleven? Mij maak je dat niet wijs!

2^{de} scène

Beeld van de Normandische kust + geluid van de zeewind, van het klotsen van het water, van een storm.

GDM

Gelukkig is de zee er. Wandelen langs de branding... staren naar het spiegelgladde water.

Dan weer vechten tegen de harde zeewind en de woeste golven zien. Dat is voor mij genieten. Mijn liefde voor de zee... een welkome afwisseling. De zee: mijn eerste hartstocht.

LAURE

Lieve Guy, ga zitten. Voel je je nu gelukkig?

GDM

Aan het katholieke instituut van Yvetot heb ik geen leuke herinneringen.

LAURE

Maar je had toch goede rapporten.

GDM

Dat ontken ik niet, maar ik ageerde tegen de sfeer die er heerste. Ik werd onmogelijk.

LAURE

En je werd geschorst.

GDM

Ik was blij niet meer welkom te zijn in de burcht van strengheid, vroomheid en discipline.

Daar heb ik een afkeer van het geloof gekregen.

LAURE

Je bent toch gedoopt!

GDM

En dan! De verplichte gebeden bij de maaltijden, het voorlezen uit het evangelie...

ik gruw van geforceerde godsvrucht, van overdreven tucht.

En over het publiek wil ik niet zwijgen: allemaal zonen van reders, van inzouters,
van herenboeren.

Ik voelde me de koning te rijk dat ik kon bluffen met mijn adellijke afkomst!

LAURE

Ik wist waarom 'de', ja 'de' nodig was!

GDM

Gelukkig kon ik mijn middelbaar afwerken in Rouen.

LAURE

In het Lycée Corneille.

GDM

Dat was in de verste verten niet te vergelijken met de overdreven piëteit in Yvetot.

De leerkrachten aan het lyceum waren tolerant, en wij, leerlingen, konden iets zeggen.

Er werd naar ons geluisterd.

LAURE

Daar schreef jij je eerste verzen. Dat herinner ik me nog.

GDM

Leerlingen werden gerespecteerd en...

LAURE

aangemoedigd.

GDM

God, onbekende die geen mens ooit heeft gezien,
Vorst die vorsten regeert, en 't Al bovendien.

LAURE

Jaja... het begint te dagen.

Licht dooft.

3^{de} scène

Spot op Laure die voorleest uit Julius Caesar van Shakespeare.

LAURE

My heart is in the coffin there with Caesar,
And I must pause, till it come back to me.

GDM

Prachtig!

LAURE

De redevoering van Anthony.

GDM

Kon ik maar net als jij, mama, zo mooi Engels spreken!

LAURE

Volgende keer lees ik voor uit ...

GDM

le grand écrivain Gustave Flaubert.

LAURE

Hoe kan je het zo raden?

GDM

Je hebt hem graag. Welk werk?

LAURE

Het meesterwerk: Madame Bovary.

GDM

Ik heb er al in gebladerd.

LAURE

Ik zal je verrassen met het fragment waarin Emma en haar minnaar Leon in een koets de liefde bedrijven.

GDM

Ook een geslaagd huwelijk! Ik insinueer niks.

LAURE

Dat is literatuur. Ben je al naar zijn huis in Croisset geweest?

GDM

Wat je me aanraadt, doe ik. Dat weet je.

LAURE

En je hebt hem je verzen getoond?

Van bovenuit komt een grote foto van Gustave Flaubert.

STEM FLAUBERT

Ja, Guy. Een mooie poging, maar eerlijk gezegd, ik ben echt niet onder de indruk.

LAURE

Je mag je wel niet laten ontmoedigen. Monsieur Flaubert zal je sturen.

STEM FLAUBERT

Als ik je gedichten bekijk, dan word jij mijns inziens een groot prozaïst.

LAURE

Een betere mentor kan je je niet wensen.

GDM

Ik mag geregeld naar hem komen.

LAURE

Hij woont daar prachtig aan de oevers van de Seine.

STEM FLAUBERT

Een eerste advies: observeren en nog eens observeren, en... patience... geduld, Guy!

GDM

Schrijven. Ik wil het, ik voel het... ik moet.

STEM FLAUBERT

Kunst is observatie, kunst is helderheid en... noeste arbeid.

LAURE

Gustave zal van mijn zoon un grand écrivain maken.

GDM

Al zo familiair!

STEM FLAUBERT

Als jij talent hebt, moet dat uitmonden in proza.

LAURE

Maar werk hard dat je slaagt voor je eindexamen.

4^{de} scène

GDM

Kijkt in de coulissen.

We zijn met z'n allen geslaagd! Dat gaan we toch vieren! Bij de wijven.

...

STEMMEN

Mais non, Guy!

GDM

Durven jullie niet?... Allez! ...Komaan! ... Schijtluizen! Masturbeer je maar.

Ik heb meer nodig.

Van bovenuit verschijnt een raam dat rood belicht wordt – Marianne verschijnt.

GDM

Wat een schoonheid! Stevige borsten, ronde kont... ze maakt me geil.

MARIANNE

Bonjour, jeune homme. Viens, ik bereid je meer dan een festijn.

GDM

Je maakt me nieuwsgierig.

MARIANNE

Is het je eerste keer?

GDM

Neen. Maar het was niet in een bordeel. Ik kan niet blijven rukken!

MARIANNE

Overschot van gelijk. Heb jij al een blote vrouw gezien, buiten die ene keer?

GDM

In Etretat. Als daar de meisjes baden, verslind ik ze met mijn blikken.

MARIANNE

Die kunnen niet met me wedijveren, ik ben een en al leven.

In mijn blauwe kamer verwelkom ik je in mijn kleine paradijs.

GDM

Laat de poorten voor me opengaan. Je maakt me waanzinnig curieus.

MARIANNE

Een natte spleet is je dus niet vreemd?

GDM

Ik was zestien, en Jeanne... ze was jonger.

MARIANNE

Je hebt dus in haar gezeten. En hoe voelde het aan?

GDM

De vlammen van 't geluk doorgloeiden onze leden.

Zij riep: Genoeg, genoeg! En met haar ogen dicht

Is zij gelijk een zak tegen de grond gegleden.

MARIANNE

Mijn natte kooi staat voor iedereen open, en vandaag voor jou in het bijzonder.

GDM

Ik wil me verlustigen aan je lijf, hitsig wijf.

MARIANNE

Wat een woordenschat, jij, geile bok! Feest met mij, vrouw der vrouwen!

5^{de} scène

GDM

Mijn tweede hartstocht: de vrouw. Bron van genot en van schoonheid.

Net als de zee is ze ook... verraderlijk.

LAURE

Ben je weer in je eigen wereld?

GDM

Als jij dat vindt!

Maman, ik heb me laten inschrijven in de Sorbonne.

LAURE

Ik hoor het je nog zeggen. De Sorbonne past bij een aristocratische familie. Dat vond ik, en dat vind ik nog steeds.

GDM

Rechten. Dat ga ik studeren.

LAURE

Enig! Je gaat een schitterende toekomst tegemoet.

GDM

Maar het was niet direct mijn ding.

LAURE

Het mocht niet zijn.

GDM

Iedereen maakt plannen, maar die zijn vaak afhankelijk van gebeurtenissen van buitenaf.

LAURE

Als de Duitse prins Leopold von Hohenzollern koning wordt van Spanje, is Frankrijk ingesloten.

GDM

In het zuiden en in het noordoosten.

LAURE

Pruisen wordt te machtig.

GDM

En Frankrijk mag niet ten ondergaan. Frankrijk moet reageren.

LAURE

Een gezonde redenering.

GDM

Daarom verklaart Frankrijk de oorlog aan Pruisen.

LAURE

De Frans-Duitse oorlog is begonnen.

GDM

En ik neem dienst als vrijwilliger.

LAURE

Gezond chauvinisme. Welke moeder zou niet trots zijn op zulke zoon? Een militair.

GDM

Ik was klerk bij de 2^{de} divisie in Rouen. Maar we hebben het niet lang volgehouden.

Tegen de Pruisische overmacht konden we niks beginnen.

LAURE

Capitulatie. Verwoestingen, hongersnood, armoede... Een land in oorlog. Wij hebben veel geld verloren.

GDM

Ik heb geen werk. Ik leef op jouw kosten, maman.

LAURE

Van je vader moet je niks verwachten.

GDM

Hij verbrast alles.

LAURE

Dan kan hij jou niks geven.

GDM

Ik hoef mijn vader niet meer.

LAURE

En de universiteit...

GDM

De colleges zijn niet aan mij besteed. Trouwens, de politieke situatie interesseert me meer.

LAURE

De Sorbonne zit er dus niet meer in.

6^{de} scène

GDM

Eindelijk een job op het ministerie van de marine. Ik behoor tot de ambtenarij. Ik verdien...

en ik ben niet meer afhankelijk van jou, maman.

LAURE

Je bent mijn oogappel, Guy.

GDM

Weet jij wat dat 'verdienen' ook betekent?

LAURE

Je kan je toch heel wat meer permitteren dan toen je...

GDM

Dan toen ik uit je handen leefde. D'accord. Maar iedere medaille heeft een keerzijde.

LAURE

Je bent er graag, dacht ik.

GDM

Ik doe mijn werk zoals het hoort. Maar de routine... is gewoon dodelijk. Ik verveel me stierlijk.

LAURE

Och, je wordt goed betaald, moet je maar denken.

GDM

Wat een troost! O ja, en ik kan doen en kopen wat ik wil.

LAURE

Nog contact gehad met Flaubert?

GDM

Hij begrijpt me.

LAURE

Je maakt me gelukkig.

STEM FLAUBERT

Misschien vind je op het ministerie inspiratie voor verhalen.

GDM

Die dan overlopen van mijn walging en onbegrip voor de sleur.

STEM FLAUBERT

Je kan het ministerie nog niet verlaten om je aan de letteren te wijden.

Observeren en nog eens observeren.

LAURE

Wat een raad!

GDM

De beste remedie tegen afgestomptheid: kanovaren en zwemmen...

LAURE

Mijn vriend Gustave Flaubert weet wat mijn zoon nodig heeft.

STEM FLAUBERT

Je zult genoeg inspiratie opdoen. Zonder twijfel. Maar overdrijf niet met kanoplezier.

En dan wil ik het nog niet hebben over ... over ...

GDM

Zeg het maar: de hoeren.

LAURE

Wat zeg je daar? Articuleer eens.

STEM FLAUBERT

Jij bent gemaakt om verhalen te creëren.

LAURE

Hij heeft het bij het rechte eind.

GDM

Het leven is heel wat meer dan literatuur. Ik vergeet niet te leven.

STEM FLAUBERT

Dat weet ik maar al te goed. Ik loop ook wel menig keer een bordeel binnen.

Wees toch voorzichtig, mon ami.

7^{de} scène

Op een bewegend plateau staan drie vrouwen, opzichtig en transparant gekleed, en een vriend van GDM die allen erg druk doen. Op het scherm: reproducties van La Grenouillère van Renoir.

GDM

Van in de coulissen

Daar moet ik zijn: het etablissement voor dansen, zwemmen en... voor de vrouwen.

Bij het verschijnen van de voorsteven

Copains, copines , wat is er hier aan de hand? Jullie doen zo druk!

GDM stapt van op de voorsteven op het plateau.

MAURICE

Hij is verzopen.

GDM

Hij... hij! Wie is hij?

MADELEINE

Paul.

PAULINE

Madeleine was zijn minnares, maar ik ook.

MADELEINE

We waren aan het vrijen... Pauline en ik.

PAULINE

En hij heeft ons bespied.

GDM

Zelfmoord?

MADELEINE

Had het er blijkbaar moeilijk mee.

PAULINE

Wij niet, he, chouchou.

GDM

Tegen Maurice

Wie springt er nu in 't water voor een...

MAURICE

Kut? Daarvoor moet je meer dan dwaas zijn.

MOUCHE

Viens, Guy. Spring op mij, berijd mij, dring in mij, hier op La Grenouillère.

MADELEINE

Laten we vlug vergeten wat er is gebeurd. Passé.

MAURICE

Pauline, jij hebt o zo waanzinnige volle roze lippen.

MADELEINE

Maar die zijn niet voor jou!

GDM

Je zult een andere venusheuvel moeten zoeken, Maurice.

Mouche is voor mij!

MAURICE

Geen probleem. Een vingerknip, en de benen gaan uit elkaar.

MADELEINE

Yvette was hier toch daarnet...

MAURICE

Il y en a des autres.

MOUCHE

Die wil zo vlug als haar moeder courtisane worden.

PAULINE

Haar klitje zal wel snel ontploffen.

MOUCHE

Kom, Guy, dat ik je klaarmaak om je naar mijn hemel te laten afdalen.

MAURICE

En ik ga met mijn vingers knippen.

Licht dooft, spot op GDM

GDM

Ik wilde dat ik duizend armen had, duizend lippen om in één keer een heel leger van die onnozele wichten te kunnen omhelzen.

Plateau wordt opnieuw verlicht.

Jij hebt slechts één recht...

MOUCHE

En dat is?

GDM

Behagen!

MOUCHE

Op mijn manier.

8^{ste} scène

GDM, op ligstoel, kijkt in zijn broek.

GDM

Het is zover! Halleluja! Halleluja!

STEM FLAUBERT

Zo uitgelaten?

GDM

Monsieur Flaubert had het meteen door. Ik hoef niet meer bang te zijn. Ik heb prijs!

STEM FLAUBERT

Mij kan je niks wijsmaken. Syfilis! Als ik jou was, temperen!

GDM

Sief!

Pas op voor de wijn die je dronken voert .

STEM FLAUBERT

De volgende dag ben je vaak zo beroerd.

GDM

Pas vooral op voor meiden

STEM FLAUBERT

Die zich makkelijk laten verleiden.

GDM

Wij vormen een duo.

STEM FLAUBERT

Je blijft niet lachen. Denk aan je carrière als prozaschrijver.

GDM

Doe ik, maar wat is het leven zonder vrouwen! Hun geuren winden me op.

STEM FLAUBERT

Luister naar me. Je bent vlugger een wrak dan je vermoedt.

GDM

Ik zal mijn best doen. Meneer Flaubert, ik heb een verhaal geschreven.

Wil je het lezen en je mening geven?

STEM FLAUBERT

Ik leg alles opzij.

9^{de} scène

GDM

Ineens waren ze er: zweertjes. Ze doen geen pijn. Jammer dat ik soms barstende hoofdpijn krijg.

Ik heb geen tijd voor meneer dokter. Meer dan op tijd drinken. Drinken verdooft.

Met mijn makkers van het Crepitusgenootschap.

Crepitus, de Romeinse patroon van het onbetamelijke gedrag. Santé!

En dan is het niet alleen zuipen. Neuken en nog eens neuken. Maar het mooiste komt nog.

Bij mij op kantoor werkt er een klerk. Het smoelwerk van die vent vraagt er gewoon naar om gepest te worden. Zo ergert me dat. En dat heb ik hem met een paar vrienden betaald gezet.

We pakten hem. Met schermhandschoenen lieten we hem spuiten. Daarna plantte ik een liniaal in zijn kont. Achteraf heb ik hem niet meer op kantoor gezien. Opgekuist. Coopération.

Moet ik misschien ooit eens een verhaal over schrijven.

10^{de} scène

Kamerinterieur van Flaubert: kast, tafel, fauteuil.

GDM

Bonjour, monsieur Flaubert.

FLAUBERT

Mon ami, Guy. Ik had je verwacht. Quel beau temps aujourd'hui!

GDM

Oui. Vous avez un bonjour de ma mère.

FLAUBERT

Cela me fait plaisir.

GDM

Je vous en prie.

FLAUBERT

Guy de Maupassant: de auteur van de toekomst.

GDM

U overlaadt me wel met te veel eer.

FLAUBERT

En terecht!

GDM

Mag ik daaruit concluderen dat...

FLAUBERT

Dat het zo maar geen debuut is. Wat je geschreven hebt, is un chef d'oeuvre, een meesterwerk!

GDM

Boule de suif?

FLAUBERT

Twijfel je aan mijn oprechtheid? Nee, toch!

GDM

Wat moet ik zeggen? Ik ben meer dan gelukkig.

FLAUBERT

Je hebt eraan gewrocht: de vocabulaire, de constructies... gewoon: je stijl!

GDM

U prijst me wel de hemel in. Maar...

FLAUBERT

Je aarzelt?

GDM

Ja... maar wat ik u wil vragen, heeft ook niks met literatuur te maken.

FLAUBERT

Voor de dag ermee.

GDM

Het ministerie!

FLAUBERT

Je bent er toch graag?

GDM

Bah! Echt gelukkig voel ik me er niet. Ik zou naar het Ministerie van Onderwijs willen. Zou u voor mij een goed woordje willen doen? Ik moet er wel langer werken dan bij de marine. Maar ik beloof u mijn vrije tijd te besteden aan schrijven.

FLAUBERT

Wat kan ik je nog weigeren als ik deze belofte hoor na Boule de suif?

11^{de} scène

FLAUBERT

Omdat ik wist dat je kwam, heb ik nog een verrassing voor jou: mijn collega... Emile Zola.

Hij kan ieder moment hier zijn.

GDM

U hebt hem dus gesproken over...

FLAUBERT

Niet in detail. Guy, ik ben vol van Reuzelpotje.

Ik hoor hem.

Entre, mon cher. Le grand écrivain Guy de Maupassant est arrivé.

ZOLA

Bonjour, Guy.

GDM

Monsieur.

ZOLA

Hij kon niet over Boule de suif zwijgen.

FLAUBERT

Reuzelpotje is meteen een schot in de roos.

ZOLA

Vertel, stel mijn geduld niet op de proef.

FLAUBERT

Waar zijn mijn aantekeningen?...

ZOLA

Als Gustave dat gedaan heeft, is het verhaal meer dan goed. Geloof me.

FLAUBERT

Uitstekend.

ZOLA

Allez? Vas-y. Vertel.

GDM

Het verhaal speelt zich af in 1870.

ZOLA

Tijdens de oorlog met Pruisen.

FLAUBERT

Precies. Guy, continue.

GDM

Enkele welgestelde burgers van Rouen, onder wie een graaf, twee nonnen en een hoer, vrezen de Pruisen en slaan op de vlucht...

FLAUBERT

Met een diligence naar Le Havre.

ZOLA

Boule de suif... een goedgevonden titel. Maar wie is Boule de suif eigenlijk?

GDM

De prostituee: juffrouw Elisabeth Rousset is Boule de suif, Reuzelpotje.

FLAUBERT

Hoe Guy haar beschrijft... klein, rond van alle kanten, vet van het spek...

ZOLA

O ja, daarom reuzelpotje.

FLAUBERT

't Is nog niet gedaan. Luister.

Met gezwollen vingertjes als strengen korte worstjes aan de kootjes ingesnoerd.

ZOLA

Subliem. Jij moet een goed observator zijn.

FLAUBERT

Herinner je je mijn woorden nog?

GDM

U bent mijn leermeester.

FLAUBERT

Is er iets, Guy?

GDM

Ik krijg precies wat hoofdpijn.

ZOLA

Dat is de spanning. Ik ken dat. Heb je nog iets over Reuzelpotje?

FLAUBERT

Wat dacht je? Haar gezicht leek op een rode appel, een pioenroos in de knop, op het punt van ontluiken.

ZOLA

Ik moet het dringend lezen.

FLAUBERT

Wees maar zeker.

GDM

Tijdens de rit begint het gezelschap honger te krijgen. Maar er rijst een probleem: niemand heeft een lunchpakket voorzien, behalve Boule de suif. Reuzelpotje is genereus, en alle reizigers mogen zich te goed doen aan haar mand proviand. Iedereen is haar dankbaar.

FLAUBERT

Als ik even mag onderbreken... Emile, de humor in het verhaal...

ZOLA

Heb je nog iets wat me prikkelt om te lezen?

FLAUBERT

De non. De bruid van Christus!

GDM

Waarmee zou die zich bevredigen?

ZOLA

Ruikt dit niet naar blasfemie, dierbaren?

FLAUBERT

Een leuk en ziekelijk kopje boven een borst vol tering, aangevreten door dat alles verzengende geloof dat martelaren voortbrengt.

Geef toe, Emile, mijn poulain heeft het!

ZOLA

Zonder twijfel!

GDM

Na een lange rit wordt halt gehouden aan Hôtel du Commerce. En daar doet zich een ander probleem voor. Een Pruisisch officier houdt het hele gezelschap tegen. Het mag de volgende dag vertrekken, op één voorwaarde: hij wil met Reuzelpotje naar bed.

ZOLA

En die weigert!

FLAUBERT

Goed, Emile. Zij heeft dus alles in handen. Het hele gezelschap probeert Reuzelpotje in het bed van de Pruis te praten.

ZOLA

En ook de eerbiedwaardige zuster?

FLAUBERT

Ze moet normaliter de seksuele daad verafschuwen.

GDM

'Een laakbare daad wordt vaak verdienstelijk door de gedachte die erachter zit.'

Haar eigen woorden!

FLAUBERT

Hypocrisie ten top! Lees het. Het beste moet nog komen.

ZOLA

Reuzelpotje zal dus met haar benen moeten open liggen. Zit ik goed?

GDM

Iets te eenvoudig.

FLAUBERT

Zeker, voor dit meesterwerk van compositie!

ZOLA

Je bent helemaal in de ban van Boule de suif.

FLAUBERT

En of!

GDM

Monsieur Flaubert heeft mijn schrijftalent gepolijst, veredeld.

FLAUBERT

Overdrijf niet.

ZOLA

En nu op zoek naar Boule de suif.

GDM

Ga naar het dichtstbijzijnde station.

FLAUBERT

Daar is allicht een krantenkiosk.

ZOLA

Ik moet weten hoe het verhaal eindigt.

12^{de} scène

Gregoriaans 'In paradisum deducant te angeli...' weerklinkt.

GDM

Wat moet ik zonder monsieur Flaubert? Mijn steun en toeverlaat!

Ze waren er allemaal, de grote auteurs: Zola, Daudet, Goncourt, en niet te vergeten:

zijn nicht Caroline. Zijn enige erfgenaam, een gier van een wijf!

En dan was de kist nog te groot voor het gedolven gat.

Monsieur Flaubert, mijn beschermheer, ik ben u kwijt. Wat is mijn leven nog waard, zonder jou?

Ik zal proberen te overleven door me uw gebaren, uw intonaties te blijven herinneren.

En nu... Weg van hier. Hop naar de bordelen. Dat maakt het leven de moeite waard.

Foto's van 19^{de}-eeuwse courtisanes verschijnen van bovenuit.

GDM begint te dansen en te zingen.

Sief! Sief! Sief!

Binnendringen in hun mond. Me verlustigen aan hun borsten.

Sief! Sief! Sief!

Afdalen naar hun hemelse kutten. Lekker mezelf opjutten!

Sief! Sief! Sief!

Ronddobberen in hun natte spleten. Mijn handen op hun billen.

Sief! Sief! Sief!

En dan! En dan! Geen tijd om te schrijven over de wijven.

Maar ik doe het beslist. Laat me, Edmond de Goncourt, Joris-Karl Huysmans en Emile Zola.

U hebt allen uw romanhoeren vereeuwigd: Elisa, Marthe, Nana.

Sief! Sief! Sief!

En nu rusten: mijn hoofd tegen hun boezem of mijn neus in hun diepe décolletés.

Ik heb het gehad: medicijn tegen de migraine!

Vaarwel Gustave Flaubert. 9 mei 1880. Voor mij was dit de apotheose.

Maar ik blijf eenzaam en alleen.

13^{de} scène

LAURE

Wie zou er geen verdriet hebben gehad bij het heengaan van zo'n formidabel man?

GDM

Jij hebt van hem gehouden.

LAURE

Ja...

GDM

Ik meen iets te horen...

LAURE

Nee, nee! Je hebt talent!

GDM

Stel nu dat het toch waar is...

LAURE

Ik kan echt niet volgen.

GDM

Ca ne fait rien.

LAURE

Oh! Je krantenstukjes. Ik kan er niet genoeg van krijgen.

GDM

Dimanches d'un bourgeois de Paris.

LAURE

Wat kan jij spotten met de bekrompenheid van de burgermannetjes!

GDM

Parijs, een stad om te aanbidden. Ik ben er bezeten van.

LAURE

Ik heb Le Figaro gekocht. Je moet eens lezen wat Zola schrijft over...

GDM

Rukt de krant uit haar hand.

Huize Tellier... Grandioos! Hij is er weg van... het zal verkopen!

Verdomme!

LAURE

Wat is er?

GDM

Mijn ogen. Soms heb ik hartkloppingen!

LAURE

Ook als je naar de borde...

GDM

Maman, hou ermee op. Je kent mijn behoeften!

LAURE

Tevreden?

GDM

Over wat? Doe niet zo...

LAURE

Nee, ik bedoel het goed. Monsieur Zola geeft je meer dan een schouderklopje.

GDM

Flaubert moest nog leven! Est-ce que n'est pas vrai?

LAURE

Huize Tellier is gewoon goed! Ik heb het gelezen.

GDM

Een hoerenmadame trekt met haar meisjes naar het communiefeest van haar nichtje.

14^{de} scène

GDM en Laure gaan respectievelijk naar côté cour en naar côté jardin en kijken mee – een deur met

'Fermé' verschijnt – daarachter rood licht –

HEER 1

Klopt op deur

Dat kan toch niet waar zijn? Gewoonlijk is madame open.

HEER 2

Bonjour. U geraakt niet binnen?

HEER 1

C'est fermé.

HEER 2

Er brandt toch licht. Zouden ze allemaal bezig zijn?

HEER 1

Daarvoor sluiten ze niet. Ik heb al gewacht in de salon.

HEER 2

Met de pikante foto's op de salontafels.

HEER 1

Dan voel je de goesting zo in je broek opkomen.

GDM

En bij mij is dat precies hetzelfde

LAURE

't Is al goed.

HEER 2

Er staat iets onder Fermé geschreven. 'k Heb mijn bril niet...

HEER 1

Dat geloof je niet! De engeltjes zijn naar een communiefeest.

HEER 2

Die gaan naar het kleine grut, terwijl ik er van verlost wil zijn.

HEER 1

Tegen wie zegt u het? Kinderen, dat is voor de moeder.

HEER2

Ze hebben ze gewild.

HEER 1

Nu moeten we een andere maison close zoeken.

HEER 2

Dat zal hier wel geen probleem zijn.

HEER 1

Je ne pense pas. *Beide heren verdwijnen.*

15^{de} scène

GDM en Laure blijven op hun plaats- deur verdwijnt

LAURE

De heren waren toch even ontgoocheld.

GDM

Wie zou dat niet zijn?

LAURE

Hoe?

GDM

In hun situatie natuurlijk.

LAURE

Erg humoristisch was het moment in de trein. De reactie van de passagiers op wat de dames van lichte zeden aan hadden.

GDM

Observatie! Jaja... de eigen woorden van Gustave Flaubert.

*Vijf kerkstoelen en een preekstoel verschijnen op het podium – kerkmuziek-
hoerenmadame en vier meisjes komen kirrend het podium op*

LAURE

Wat heb je ze pikant uitgedost!

HOERENMADAME

Allez, meisjes. Haast je wat. Seffens zijn we nog te laat, en wat moet meneer pastoor dan wel denken?

Komen giechelend op het podium.

MEISJE 1

Dat is een harde stoel. Mijn poepje is wat zachters gewoon.

MEISJE 2

Wat een parfum hier! Dat merk zou ik willen kennen.

MEISJE 3

Wierook.

MEISJE 4

Hoe weet jij dat?

HOERENMADAME

Ssst! Zie daar eens... die kleintjes. Hoe lief! Ma petite nièce!

Hé!

Hoerenmadame wuift

PASTOOR

Silence, s.v.p.

HOERENMADAME

Excusez-moi, monsieur l'abbé.

MEISJE 1

Waar zit je nichtje?

HOERENMADAME

Daar! Wees stil.

Kinderstemmetjes zingen een religieus liedje-enkele meisjes pakken hun zakdoek en snuiten opvallend.

MEISJE 2

Dat doet me iets.

MEISJE 3

Bij mij is dat lang geleden... zo'n kerk!

MEISJE 1

Die pastoor zou ons eens een bezoekje moeten brengen.

MEISJE 3

Dan was hij daarna niet meer in zijn kerk te vinden.

MEISJE 4

Ils chantent bien.

MEISJE 2

C'est beau.

PASTOOR

Stilte, a.u.b.

Pastoor gaat naar de preekstoel.

Au nom du Père, en des Zoons en des Heiligen Geestes. Amen.

Alleen meisje 3 slaagt erin een kruisteken te maken.

Lieve kinderen en dierbare parochianen,

Ik zie veel gelukkige gezichten. Maar ik, monsieur l'abbé, ik ben ook erg gelukkig. En waarom vragen jullie zich af?

MEISJE 1

Die zou ik eens graag tussen...

PASTOOR

Ssst!

Een wonder heeft onder ons plaatsgevonden. Wat zeg ik? Een waar, een groot en heilig wonder.

Le Saint Esprit, de Heilige Geest, de hemelse vogel, de adem Gods...

MEISJE 3

Wat kan hij het mooi zeggen!

PASTOOR

De adem Gods is niet alleen over ons gekomen, maar ook over u...

Ja, ik heb het over u, mijn lieve schapen.

HOERENMADAME

Ik voel me gegeneerd.

MEISJE 1

En terecht. Wij mekkeren toch niet!

MEISJE 2

Die wil ons hier houden.

MEISJE 4

Het zal hem niet lukken.

PASTOOR

God heeft u geroepen, Hij heeft u gegrepen en Hij heeft u gebogen als een riet

in de wind.

MEISJE 1

Ik heb nu al pijn in mijn rug.

PASTOOR

Ik ben u dankbaar, mevrouwen, waarde zusters...

MEISJE 1

Dat is al heel wat beter... alleen zusters!

PASTOOR

U bent van zoverre gekomen, en uw aanwezigheid onder ons, uw zichtbare geloof, uw zo grote vroomheid, moge het voor ons allen hier aanwezig een heilzaam voorbeeld zijn geweest. Waarde parochianen, vandaag is hier in onze kerk een wonder geschied, een groot wonder.

Wij zijn de Heer meer dan dankbaar.

MEISJE 1

Je ne comprends rien.

PASTOOR

In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti. Amen.

Licht dooft – GDM en Laure naar elkaar toe.

16^{de} scène

LAURE

Huize Tellier is alweer een meesterwerk. Maar ik heb met je te doen.

Je gezondheid, mon fils!

GDM

Ik betaal er een prijs voor. Niet alles is fantasie. Je zoon is, ik excuseer me voor jou, maman, ik ben een verstokte hoerenloper.

LAURE

Mijn vermoeden was dus juist. Wees gerust. Ik zal niets aan de grote klok hangen.

Uitbazuinen... nooit! Dat ligt niet in mijn aard.

GDM

Iets anders. Een jeugdvriend van mijn leermeester heeft over diens epilepsie gepraat.

LAURE

Laat het verleden rusten, en prijs de grote literatuur die Flaubert heeft voortgebracht.

GDM

De grootmeester heeft het aangetoond: een ontregelde gezondheid is soms noodzakelijk voor een topwerk. Ik zal me daaraan optrekken.

LAURE

Kom hier, lieveling.

GDM

Ik lijd, maman. Geregeld krijg ik barstende hoofdpijn, verga ik van de pijnscheuten in mijn oog.

Alles heeft zijn prijs, maar ik kan niet zonder... je weet het. Eros!

LAURE

Ik begrijp je best. Heb jij nooit gedacht aan een gezin?

GDM

Het harmonieuze samenleven van man en vrouw? Kom nou!

LAURE

Ja, wij waren daarvoor niet direct het mooiste bewijs. Ik had het liever anders gehad.

GDM

Librairie Hachette zal Une vie publiceren.

LAURE

Je springt van de hak op de tak.

GDM

Mijn gedachten...

17^{de} scène

GDM komt verward het podium op.

GDM

Waarom achtervolgen jullie me? Allez-vous-en, maak dat je wegkomt. Hou er in godsnaam mee op.

Jullie zijn jaloers. Une vie viel in de smaak? Uit mijn huis, wangedrochten. Adderengebroed.

Ze zitten me op de hielen. Ik moet zo naar adem snakken.

Laat zich op een stoel vallen.

Ben ik er? De deur staat al open. Eindelijk... ze zijn weg?

STEM POSTBODE

Twee brieven worden op het podium gegooid.

A demain, monsieur.

GDM

Euh... ah oui, facteur. Merci bien. Ja, tot morgen.

Ik heb het dus weer gehad. Verdomme!

Oei! Een overlijden.

Opent het overlijdensbericht.

Uit Bougival, Normandië! Mais c'est impossible! Monsieur Ivan Toergenjev. Overleden!

Dankzij monsieur Flaubert heb ik u leren kennen. U was bereid mijn werk te lezen.

Sterker nog. U propageerde mijn verhalen in Moskou. En met succes, als ik naar mijn auteursrechten kijk. Dank u wel.

Librairie Hachette.

...

LAURE

Je ziet er verward uit.

GDM

Waar kom jij zo plots vandaan?

LAURE

Entree libre. De deur was niet toe!

GDM

Toergenjev est décédé.

LAURE

Wordt hij begraven op Père Lachaise?

GDM

Hij zal naar Rusland worden gebracht, en daar...

Librairie Hachette.

Hier... vijftigduizend exemplaren verkocht!

LAURE

Van...

GDM

Une vie. Weet je: Hachette bevoorraadt de stationskiosken.

LAURE

Reizigers, toeristen... Mes félicitations, Guy.

GDM

Ik zal je helpen, als je wat tekort komt.

LAURE

Jij bent een goed mens. Maar denk eerst aan je gezondheid.

GDM

Ik voel me niet meer veilig als ik alleen ben.

LAURE

Hier is een huisknecht nodig. Ik kan niet iedere dag komen.

18^{de} scène

GDM

François Tassart, mijn kamerheer, maar ook mijn compagnon.

TASSART

U krijgt voortdurend hallucinaties. U moet zich laten verzorgen.

GDM

Gelijk heb je, kleine Belg.

TASSART

In alle eerlijkheid: sporten, schrijven en ... uw avontuurtjes. Is dat niet wat te veel?

GDM

Zorg ervoor dat we naar de Côte d'Azur kunnen, naar Cannes, naar Parijs, naar Etretat.

Als we maar reizen!

TASSART

Dat kost geld!

GDM

Mijn verhalen liggen in de markt, François.

19^{de} scène

Vanuit de hoogte komen posters/foto's van Cannes, Parijs, Côte d'Azur, Etretat;

beschreven A4's en grote pennen – GDM loopt daartussen met achter hem Tassart

GDM

Voilà: le grand boulevardier van Parijs. *Spot op poster/foto van Parijs*

Ik schuim het ene na het andere grand café af, loop redactielokalen binnen en dan... dan weet ik:

mijn volgende verhaal speelt in het krantenmilieu.

TASSART

Niet zo snel. Gun jezelf tijd.

GDM

Mijn personage: een man zonder scrupules, maar met de nodige ambitie. Hij zal vlug

carrière maken. Hij is knap en zal...

TASSART

Je gezondheid, monsieur!

GDM

Bel-ami!

TASSART

Is dat tegen mij?

GDM

De titel van mijn verhaal. En misschien heeft de hoofdfiguur wel iets van mij.

Hoeren lopen over het podium.

TASSART

Hou je in acht.

GDM

Petit belge! Ik zwicht voor hun bedenkelijke charmes.

Bonjour Arlette, Lisette, de superslet, de hitsige sloerie Brigitte en... Céline, de superkut!

Hun geraffineerdheid, hun arglistigheid. Voor mij... de wereld van genot en plezier.

Toutes les femmes sont des putains.

TASSART

Monsieur!

GDM

Ik ben Bel-ami. Geen probleem voor mij, de syfilislijder.

Hoeren verdwijnen.

TASSART

Waar gaan we naartoe?

GDM

En nu naar Cannes! Ville de prestige et de beautés.

TASSART

Wat is daar te zien?

GDM

De rijken, de zelfingenomen luitjes...

TASSART

Waarvoor is dat goed?

GDM

Worden misschien de helden in mijn volgende verhalen.

TASSART

Wat boeit je?

GDM

Heb jij een kam bij je, François? Geef hem me.

TASSART

En een spiegeltje hebt u ook allicht nodig.

...

GDM

Ben ik dat? Ik zie er niet uit.

TASSART

U bent Guy de Maupassant.

GDM

Leven en genieten. We kopen een jacht, en het krijgt de naam... raad!

TASSART

Hoe kan ik dat nu?

GDM

Bel-ami!

TASSART

Waarmee wordt Bel-ami betaald?

GDM

Met de auteursrechten! En dan... als de financiële kant geregeld is, en ook de nodige formaliteiten... ik weet dat ik op jou kan rekenen... maken we boottochten naar de havens van de Côte d'Azur.

TASSART

Nice, Villefranche, Saint-Tropez...

GDM

Mooi! Marseille... Oh! Dat doet er me aan denken dat mijn broer Hervé trouwt.

TASSART

Wat gaat u voor hem kopen?

GDM

Hij wil een tuinbouwbedrijf op poten zetten. Ik wil hem en zijn gezin helpen.

TASSART

Zijn vrouw en hij zullen u dankbaar zijn.

GDM

Geen enkele vrouw verdient het dat je je voor het leven aan haar bindt. Daarom
trekken we nu naar...

TASSART

Ik weet het!

GDM

Naar huis. Even verpozen... en wat schrijven!

20^{ste} scène

TASSART

Ik heb uw briefwisseling al doorgenomen. U zult tevreden zijn. De literaire kritiek prijst
in uw verhalen de sterke emotie en de krachtige sobere stijl.

GDM

Het publiek is verzot op wat ik produceer.

GDM gaat aan schrijftafel zitten.

TASSART

La France wordt overspoeld met uw verhalen. Waarmee gaat u nu uw lezerspubliek verrassen?

GDM

Met 'Au printemps'.

TASSART

Ik kan al raden wie 'In de lente' de hoofdrol zal spelen.

GDM

Erom wedden dat je verkeerd bent?

TASSART

Een prostituee.

GDM

Een arbeidstertje.

TASSART

Dat is meer dan vreemd.

GDM

Maar het blijft wel een vrouw. Luister, François, vrouwen... eigenlijk weet ik niet of ik van ze houd.

TASSART

Dat versta ik niet.

GDM

Vrouwen amuseren me. Ik doe ze geloven dat ze me bekoren.

TASSART

In 'Een uitstapje', een leuk verhaaltje overigens, schrijft u dat vrouwen u plots van begeerte vervullen...

GDM

Je onthoudt goed.

TASSART

En dat ze een vage onrust bij u teweegbrengen.

GDM

Wat een geheugen! Correct. Vaag? Ik leef van seksuele uitpattingen. Schieten in ieder kraam.

TASSART

Monsieur, u bent in de ban van slanke tailles, brede heupen, pikzwarte haren, grote ogen... wacht, ik heb het opgeschreven, het zijn uw eigen woorden: haar jurk toonde de stevige volheid van haar vlees.

GDM

En achter haar slipje vertoonden zich de dikke lippen van haar kut!

TASSART

Dat verzint u. *GDM lacht* U weet dat u sy...

GDM

Daar hoef je me niet aan te herinneren.

STEMMEN

Seksmaniak! Seksmaniak!

GDM

Au printemps. Als de eerste mooie dagen aanbreken, als de aarde ontwaakt en weer groen wordt, als de geurige zwoelte van de lucht onze huid streelt, de borst binnenstroomt, tot het hart zelf lijkt door te dringen, krijgen we van die vage begeerten naar onbekend geluk...

TASSART

Als ik even mag onderbreken... dat arbeidstertje!

GDM

De ik-persoon ontmoet die vrouw op een rivierboot. En het is een medepassagier die de ik-persoon verwittigt niet achter die vrouw aan te zitten.

TASSART

Is het autobiografisch?

GDM

Dat laat ik in het midden. Laat me verder schrijven.

Naar onbekend geluk, zin om te rennen, om de neus achterna te lopen...

21^{ste} scène

Rood licht op poster/foto van Etretat.

TASSART

Toont een krant.

Heeft De Goncourt niet wat gelijk?

GDM

Hoe?

TASSART

U weet toch wat hij gezegd heeft van uw nieuwe woning?

GDM

Jaloezie, haat, als het een ander voor de wind gaat. Maar mijn verhalen verkopen.

Laat horen.

TASSART

Het lijkt wel een hoerenkast. Het is niet rechtvaardig dat God een talentvol man zo'n vreselijke slechte smaak heeft gegeven.

GDM

Wat De Goncourt uitkraamt, kan me geen reet schelen. Madame Lecomte is mijn buurvrouw.

Ik flirt zo graag met haar.

TASSART

Ze is wel getrouwd...

GDM

Et alors! Haar man is zelden thuis, werkt als architect in Roemenië.

TASSART

Dat geeft u nog niet het recht...

GDM

Gelijk heb je, Lucien, maar haar kut begint te jeuken als ze mij ziet.

TASSART

Monsieur, u mag zo niet praten over haar! Ze leest u de briefwisseling van Diderot voor.

GDM

Ik ben haar dankbaar. Mijn ogen!

TASSART

U pleegt roofbouw op uw lichaam.

GDM

Ik ben geboren met alle instincten en zintuigen van de primitieve mens, al dan niet getemperd door redeneringen en emoties van iemand die geciviliseerd is.

Nu goed?

TASSART

Word niet boos, monsieur. Weet dat ik om u geef.

GDM

Jij bent mijn dienaar. Ik denk aan je woorden.

22^{ste} scène

GDM denkt luidop in fauteuil.

GDM

Paris: voor mij la jouissance et la nausée. Genot en walging tegelijkertijd van de burgertrutten op de literaire diners.

Arlette, Céline, Brigitte, kutwijven! Oh! Met smachtende ogen smeken ze om door mij gepakt te worden. Ik sleur ze bij hun haren naar alle hoeken van de kamer. Met hun onstuimige lippen willen ze me één voor één pijpen, op hun krullende tong willen ze mijn zaad ontvangen... ik voel het.

Die mondaine vrouwen vallen in zwijm voor mij... Mijn faam heb ik aan ze te danken. Ze stuwen mijn carrière naar ongeziene hoogten. Hoewel ik denk dat ze niks hebben gelezen.

Maar er is ook een andere soort vrouwen in Parijs. Mijn ontdekking is een verrukking. Ik geniet van het mysterieuze in hun wezen. Wat zijn ze mooi, de jodinnen! Marie Kann, Geneviève Straus.

Hun charme, hun bevalligheid!

De in aanbouw zijnde Eiffeltoren verschijnt vanuit de hoogte.

Monsieur Eiffel! Uw bedrijf maakt dat wangedrocht voor de wereldtentoonstelling. In 1889 moet het monster klaar zijn. Knap is anders, he! Een piramide van ijzeren ladders. Een skelet! Gaat er nog plaats zijn voor dromen, voor fantasie in wereld van morgen?

23^{ste} scène

LAURE

Ik dacht: ik wip even bij mijn zoon binnen.

GDM

Leuk dat je er bent.

LAURE

Waar ik ook ga of sta : in een station, in een drukke straat, in een uitgangsbuurt... overal ontmoet ik mijn Guy. Jij ligt in de etalages, jij vult de krantenpagina's...

GDM

Overdrijf je nu niet wat, maman?

LAURE

Je werkt hard, maar denk om je gezondheid.

GDM

Hoor ik niet de echo van François? Schrijven is één bezigheid.

LAURE

Weet je wat me ook vleit?... Je succes bij de vrouwen.

GDM

En mijn gezondheid? Daar al eens aan gedacht?

LAURE

Ja, natuurlijk.

GDM

Daarom is een vaste relatie...

LAURE

Kom me nou niet vertellen dat je...

GDM

En dan?

LAURE

Een aristocraat als jij... is en blijft celibatair.

GDM

Voor de buitenwereld hou ik het verborgen.

LAURE

Er is geen andere vrouw voor jou dan alle vrouwen!

Ontgoochel me niet. Ik heb lucht nodig. Tot... ik zie wel.

24^{ste} scène

TASSART

Je mama verhief opmerkelijk haar stem?

GDM

Mijn verborgen verhouding...

TASSART

Pikt maman niet! Je had beter wat verteld over Paff en Piroli.

GDM

Over onze hond en onze kat. Nu niet. Zorg vanmiddag voor mijn drie kinderen

Lucien, Lucienne en Marguerite.

TASSART

En ook voor mevrouw Joséphine Litzelmann, de moeder?

GDM

Ik ontloop mijn verantwoordelijkheid niet.

TASSART

Dan vertrek ik nu naar de post, voor de storting.

Bij het verlaten van het podium botst Tassart op Laure.

Oei, mevrouw, iets vergeten?

LAURE

Is hij er nog?

GDM

Ja, waarom? Doe niet zo druk, moeder.

LAURE

Dat wil ik er nog aan toevoegen. Jij hebt geen andere kinderen dan je boeken.

GDM

Heb je nu je zeg gehad?

LAURE

Tot nog eens.

GDM

François, ben je er nog? ...

Laure botst bij het naar buiten gaan tegen Tassart.

LAURE

O, excusez-moi.

TASSART

Maakt niet uit. Ik meende u hebben horen roepen.

GDM

Wat heeft mama toch?

...

Ik heb hier een brief voor uitgeverij Havard. Doe hem op de post.

TASSART

Iets in verband met de royalty's?

GDM

Havard betaalt mijn honorarium te laat uit, en ik heb ook nog enkele opmerkingen over haar distributieapparaat.

TASSART

U bent niet alleen een goed schrijver, maar ook een schrandere zakenman.

GDM

Een vrouw onderhouden kost geld. Je kunt je niet altijd zelf...

TASSART

Jaja. U weet: haast iedere avond is er wat te doen! Hou u in acht.

GDM

Oui, monsieur.

25^{ste} scène

GDM in een fauteuil praat afwisselend met Stemmen.

GDM

Moe, maar om nooit te vergeten.

STEM

Die blonde sloerie kon pijpen. In een paar seconden spoot...

GDM

Mijn slettenbak had een venusheuvel met korte krulletjes. Ze kon van mij niet genoeg krijgen.

Onverzadigbaar was dat wijf. Ze snakte naar mijn zaad. Vier keer na elkaar kwam ik klaar.

STEM

Je liegt!

GDM

Nee, ik was helemaal leeggeschoten.

STEM

Dat kutwijf haar benen krulden zich wulps rond mijn lijf. Ze liet niet los. Ik moest en ik zou...

GDM

Ik ben de viriele held, de superhengst. En tevens geliefd auteur.

Talenten te over. De Don Juan van de literatuur.

STEM

Wat is meer intrigerend dan een orgie. La France wacht op zo'n verhaal.

GDM

Hou op. Hoe is de gezondheidstoestand van mijn broer Hervé!

STEM

Een seksfestijn is het einde.

GDM

Nee, Hervé is anders.

STEM

Hij wijst je de weg.

GDM

Naar het gekkenhuis van Montpellier. Ik geef om zijn vrouw en nog meer om mijn nichtje Simone.

Haalt zijn portefeuille tevoorschijn, neemt er bankbiljetten uit en werpt ze in de hoogte.

STEM

Decadente hansworst! Zie je ze niet rondlopen?

GDM

François, kom vlug. Het loopt fout.

...

26ste scène

TASSART

Word wakker, monsieur!

GDM

François, we kopen een nieuwe boot. Laat er Bel-Ami II op schilderen. Probeer een bemanning samen te stellen. Geld genoeg.

TASSART

De mensen zouden u moeten zien!

GDM

Ik verga van de migraine. Mijn hoofd! Volgens mij is dit huis behekst.

TASSART

U hebt het even niet makkelijk.

GDM

We moeten verhuizen. Hier word ik gek. Stel dat ik ook in een...

TASSART

Haalt een overlijdensbericht uit zijn zak.

Ik vrees dat ik slechts nieuws heb.

GDM

Waar is de brief afgestempeld?

TASSART

Montpel...

GDM

Dat kan niet!.. Hervé!

TASSART

Wees kalm.

GDM

Zou er een hiernamaals bestaan?

...

Een god? Waarom moet ik daar mijn verstand op breken? Schrijven, verdomme!

Haal mijn papieren.

TASSART

L' Inutile Beauté, monsieur?

GDM

Die verhalenbundel is zo goed als klaar. Het andere pak... Notre coeur.

TASSART

En dat gaat over...

GDM

Een Parisienne. Het is een portret.

François, weet je wat vrouwen met wie ik in contact kom, me geregeld vragen?

TASSART

Zeker geen informatie over uw erotische prestaties.

GDM

Je zou verbaasd zijn... Nee, serieus: of ze model hebben gestaan in mijn verhalen en romans.

TASSART

Uw literaire vakmanschap, uw talent... u kan schrijven. In tien jaar hebt u zomaar eventjes
27 boeken gepubliceerd.

GDM

Je vergeet nog een ander belangrijk aspect in mijn leven. Die verdomde migraine komt weer op.

TASSART

Binnenkort moet er een oplossing komen.

GDM

Je hebt nog geen antwoord gegeven op dat andere aspect. Als die oogpijn maar ophield!

TASSART

Uw gezondheid is voor mij belangrijker .

GDM

Dan wat? Ik geef het antwoord: vrouwen! Eigenlijk ben ik meer dan trots op mijn lijst veroveringen. De schepsels met hun gespreide benen.

Ik ben de syfilisman, de onovertroffen syfilisman!

27^{ste} scène

TASSART

Zo kan het niet verder!

GDM

Orale festijnen, neukende, kreunende lijven, erotische pretparken...

TASSART

Het is eentonig, monsieur!

GDM

Erotische euh... Het publiek heeft toch geapplaudisseerd, of niet?

TASSART

U alleen kon die toespraak houden.

GDM

Dankzij hem ben ik een groot auteur geworden.

TASSART

Gustave Flaubert zal tevreden zijn met het monument.

GDM

Zoals jij spreekt, leeft hij, in het hiernamaals! Ik wil hem ontmoeten.

TASSART

Dat kan niet.

GDM

Toch wel. We gaan meteen naar het monument in Parijs.

TASSART

Flaubert staat in Rouen. Rouen! Hoort u me?

GDM

Je hoeft niet zo te schreeuwen.

TASSART

Het is meer dan hoog tijd.

Zo verward heb ik u nog nooit gehoord!

28^{ste} scène

Geluiden stations

GDM

Mijn voorliefde gaat uit naar het Pays de Caux, mijn Normandië.

TASSART

Oui, je sais, en met de rugzak langs de kust.

GDM

Ik houd van de zee in december. Wolken komen uit het noorden en razen als gekken door een donkere hemel, de wind huilt. De zee, grijs en koud, met haar schuimstreep, rijst en daalt langs die verlaten, eindeloze en sombere kust. Wat vind je ervan?

TASSART

Helder! Maar nu niet naar zee. Pas maintenant.

GDM

De oogpijnen zijn een ware hel voor mij, en dan heb ik het nog niet over mijn angsten.

Zou er een hiernamaals bestaan, François?

TASSART

Het zuiden heeft misschien de oplossing. We lopen dokterskabinetten af, in de hoop dat...

Vanuit de hoogte komen beelden/ posters van Avignon, Nîmes, Toulouse, Tarascon, Saint-Raphaël. De posters worden belicht wanneer de stad aan bod komt. Op dat moment wordt ook het esculaapteken op de posters geprojecteerd.

GDM

Laten we zwerven door le Sud . Met de koets naar Avignon...

TASSART

We moeten zo vlug mogelijk zicht krijgen op uw kwalen.

Bonjour , monsieur le docteur.

ARTSENSTEM

U moet rusten.

GDM

Merci du conseil.

ARTSENSTEM

Een zonnekuur zal u goed doen.

TASSART

Au revoir, monsieur le docteur.

GDM

Nu naar het Palais des Papes. Vandaar naar Nîmes.

TASSART

Rusten, zei de dokter.

GDM

Bonjour, monsieur le docteur. Nous sommes venus pour vous conseiller.

ARTSENSTEM

Uw hand beeft. On doit se reposer..

TASSART

Merci, monsieur.

GDM

Naar het Romeinse amfitheater. En daarna naar de sappige gleuven.

TASSART

U bent ziek. Hebt u de dokter gehoord?

GDM

Ik ben niet doof. Ga je me nu alles afnemen?

TASSART

Hoe vaak moet ik het nog zeggen? Votre santé!

GDM

Dan kan ik me beter een kogel door mijn hoofd jagen.

TASSART

Naar Toulouse.

Nous avons besoin de votre conseil, docteur.

ARTSENSTEM

Een hydrotherapie lijkt me erg aangewezen. Warmte vermindert de pijn.

TASSART

Au revoir.

GDM

A la prochaine. Naar Canal du Midi. Zou ik daar ook succes bij de vrouwen hebben?

Ik ben de erotomaan!

TASSART

Wat haalt het uit? Naar Saint-Raphaël.

GDM

Ik weet het al. Bonjour.

TASSART

Van zweertje over migraine naar...

ARTSENSTEM

Het gaat alleen nog maar verergeren.

TASSART

U hebt het hem horen zeggen. Verergeren!

GDM

Wie ben jij wel? Waarom loop jij me achterna?

ARTSENSTEM

Soyez calme. Langzamerhand heeft de ziekte u helemaal in haar macht.

GDM

Daar! Hij, ja, hij is mijn ziekte, François Tassart.

TASSART

Bij het minste wordt hij prikkelbaar.

ARTSENSTEM

Zenuwziek. U wordt gesloopt. Uw toestand is meer dan ernstig.

TASSART

Au revoir, monsieur. En nu naar Tarascon.

GDM

Alphonse Daudet: Tartarin de Tarascon.

TASSART

Dat is geen arts, maar een auteur.

GDM

Heel goed, jongen. Zoek voor jezelf een medicijnman.

TASSART

Stilaan weet ik dat...

GDM

Dat jij me besteeft!

TASSART

Monsieur, hoe durft u zoiets te zeggen?

GDM

Je wil me zelfs vergiftigen.

TASSART

Waarom reageren?

GDM

De geestelijke vermogens van François Tassart zijn aangetast. Wat moet ik met jou?

TASSART

We nemen zo vlug mogelijk de trein naar het noorden.

GDM

Beslis maar in mijn plaats. Wat heb ik nog te zeggen? Hoe dan ook: ik ga eerst schrijven, en dan... en dan... masturberen!

TASSART

Naar Parijs!

GDM

Nu ben jij echt goed bezig. Daar kom ik optimaal klaar.

TASSART

Zieke geest!

29^{ste} scène

GDM

Ik weet hoe ik mezelf kan genezen.

Neemt zijn revolver en schiet.

...

François, ici!

...

François!

TASSART

Waarom schreeuwt u zo?

GDM

Deed ik dat? Ik ben niet boos. Je hebt me gered.

TASSART

Ik blijf om u bekommerd. De kogels zijn eruit. Bedankt.

GDM

Zou er een hiernamaals bestaan? Bestaat God?

TASSART

Tja!

GDM

Ik heb hier iets op geschreven. Lees eens.

TASSART

Als God bestaat, dan is hij een eeuwige moordenaar die enkel plezier uit de voortplanting schijnt te putten om onverzadigbaar te kunnen genieten van zijn hardnekkige voorliefde om weer te kunnen doden, om opnieuw met uitroeien te kunnen beginnen...

Monsieur...

GDM

Lees verder.

TASSART

Al naargelang van het aantal wezens dat hij schept. God, de eeuwige lijkenfabrikant, leverancier aan begraafplaatsen heeft een onverzadigbare vernietigingsdrang.

Stilte

GDM

Waarom zwijg je?

TASSART

Ik heb nog wat te doen in de keuken

30^{ste} scène

GDM in ziekenhuisbed

LAURE

Dat ik je hier moet aantreffen!

GDM

Kom bij me liggen. *Bebloed doek om de hals*

TASSART

Een tweede zelfmoordpoging. Waarom toch?

GDM

Voor de rest is er niks aan de hand. Help me aankleden, François.

LAURE

Nee, lieveling, rusten.

GDM

Ik ben wel de zoon van God.

LAURE

Wat bazel je daar?

GDM

Maman, jij bent toch getrouwd met Jezus Christus!

LAURE

Dat is blasfemie.

TASSART

Syfilis is de sluipmoordenaar.

GDM

Ik heb een geweldige hoop geld in mijn buik. Genoeg om me iedere dag te vermeien met een hoer.

LAURE

Lieve zoon!

GDM

François, morgen reizen we terug naar de Azurenkust.

Genieten van de natuur, van het schrijven . De hoeveelste is het vandaag?

TASSART

6 juli.

GDM

Ik wil opgaan in sperma. Ik ben erotomaan.

Licht uit.

TASSART

Op 6 juli 1893 overlijdt Guy de Maupassant. Hij is 43 jaar geworden. In tien jaar tijd heeft hij een enorm oeuvre tot stand gebracht.